

Utorok 15. júna 2010

92. v súvislosti s procesnými aspektmi zmierovacieho výboru pripomína, že zúčastnené inštitúcie by mali dosiahnuť dohodu v rámci trialógu naplánovaného na júl; trvá na tom, aby sa nadchádzajúce predsedníctvo Rady pre hospodárske a finančné záležitosti, ktoré bude tento rozpočet schvaľovať, zúčastnilo na tomto trialógu; domnieva sa, že osobitný význam v trialógu, ktorý sa má konať 30. júna 2010, predstavujú tieto body:

- rozpočtové dôsledky európskeho mechanizmu finančnej stabilizácie,
- rozpočtové dôsledky stratégie EÚ 2020,
- programy súvisiace s mládežou,
- finančná udržateľnosť a schopnosť financovať okruh 1a vrátane zmien vyplývajúcich z Lisabonskej zmluvy,
- okruh 4 vrátane zriadenia Európskej služby pre vonkajšiu činnosť,
- obmedzené rezervy v NR 2011 a potreba revízie súčasného VFR;

93. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Komisii a Rade.

---

## Trhy s derivátmi: budúce politické opatrenia

P7\_TA(2010)0206

### Uznesenie Európskeho parlamentu z 15. júna 2010 o trhoch s derivátmi: budúce politické opatrenia (2010/2008(INI))

(2011/C 236 E/03)

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na oznámenie Komisie s názvom Opatrenia na zabezpečenie efektívnych, bezpečných a zdravých trhov s derivátmi: budúce politické opatrenia (KOM(2009)0563 a KOM(2009)0332),
- so zreteľom na oznámenie Komisie o európskom finančnom dohľade (KOM(2009)0252),
- so zreteľom na návrh nariadenia Komisie o makroprudenciálnom dohľade nad finančným systémom na úrovni Spoločenstva a o zriadení Európskeho výboru pre systémové riziká (KOM(2009)0499),
- so zreteľom na návrhy Komisie na zmenu smerníc o kapitálových požiadavkách (2006/48/ES a 2006/49/ES),
- so zreteľom na oznámenie a odporúčanie Komisie o politikách odmeňovania v odvetví finančných služieb (KOM(2009)0211),
- so zreteľom na svoje uznesenie z 23. septembra 2008 s odporúčaniami pre Komisiu o zaisťovacích fondoch a private equity <sup>(1)</sup>,
- so zreteľom na uznesenia samitu G20 v Pittsburghu z 24. a 25. septembra 2009, v ktorom sa uvádza, že „všetky štandardizované mimoburzové derivátové zmluvy by mali byť obchodované na burzách alebo platformách pre elektronické obchodovanie“, a na súčasný rozvoj vnútroštátnych právnych predpisov týkajúcich sa derivátov v Európe, Spojených štátoch a Ázii,

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ C 8 E, 14.1.2010, s. 26.

**Utorok 15. júna 2010**

- so zreteľom na prácu fóra regulačných orgánov pre mimoburzové deriváty pri zavádzaní celosvetovo konzistentných štandardov vykazovania údajov pre registre transakcií,
  - so zreteľom na odporúčanie orgánov CESR-ERGEG Európskej komisii v súvislosti s 3. balíkom predpisov o vnútornom trhu s energiou (Ref.: CESR/08-739, E08-FIS-07-04),
  - so zreteľom na článok 48 rokovacieho poriadku,
  - so zreteľom na správu Výboru pre hospodárske a menové veci a stanovisko Výboru pre rozvoj (A7-0187/2010),
- A. keďže hoci derivátové nástroje môžu zohrávať užitočnú úlohu z hľadiska umožnenia prevodu rizika v hospodárstve, podstatne sa líšia v závislosti od typu produktu a triedy podkladových aktív vo vzťahu k typu rizika, spôsobu fungovania a hospodárskemu subjektu, a keďže nedostatočná transparentnosť a regulácia derivátových trhov ešte zhoršila finančnú krízu,
- B. keďže pre podniky je nevyhnutné, aby mohli aj v budúcnosti na vlastnú zodpovednosť cielene a výhodne usmerňovať riziká spojené s podnikateľskou činnosťou, a so zreteľom na to, že vzhľadom na špecifickosť malých a stredných podnikov vo vzťahu k bilaterálnym derivátom by zodpovednosť za riziko mali niesť podniky,
- C. keďže sa za posledné desaťročie niekoľkonásobne zvýšil objem celosvetovo obchodovaných derivátov a tým výrazne pokročilo aj oddelenie hospodárskej činnosti od produktov finančných trhov,
- D. keďže by sa mal vytvoriť základ medzinárodnej spolupráce s cieľom riadiť medzinárodne obchodovateľné deriváty, aby sa dosiahlo aspoň uzatvorenie dohôd o medzinárodných normách a o výmene informácií medzi zúčtovacími strediskami zmluvných strán (CCP),
- E. keďže koncom júna 2009 predstavoval nominálny objem všetkých typov zmlúv OTC 605 biliónov USD, hrubá trhovú hodnotu, ktorá je meradlom trhového rizika, 25 biliónov USD a hrubá úverová angažovanosť, ktorá zohľadňuje aj dvojstranné zmluvy o vzájomnom započítavaní, 3,7 bilióna USD, a so zreteľom na skutočnosť, že v kontexte príliš silného multiplikačného účinku, podkapitalizovaného bankového systému a strát vyplývajúcich zo štruktúrovaných finančných aktív OTC deriváty prispeli k vzájomnej závislosti medzi veľkými účastníkmi trhu, aj keď ide o regulované subjekty,
- F. keďže hromadný nárast obchodovaného objemu viedol v uplynulých rokoch k väčšej miere preberania rizika bez skutočných investícií do základného nástroja, a tým k výraznému multiplikačnému účinku,
- G. keďže OTC deriváty sú stále komplikovanejšie a riziko zmluvnej strany nie je vždy správne vyhodnotené a ocenené, a keďže existujú značné nedostatky v organizácii trhov s derivátmi a ich transparentnosti, čo vyžaduje ďalšiu štandardizáciu právnych podmienok a hospodárskych účelov nástrojov,
- H. keďže regulácia centrálnych zúčtovacích stredísk zmluvných strán (CCP) musí zaručiť nediskriminačný prístup obchodných miest s cieľom zaručiť spravodlivé a účinné fungovanie trhov,
- I. keďže pri OTC transakciách nie je vyjasnená totožnosť zainteresovaných subjektov/strán a veľkosť ich expozície,
- J. keďže mnohé trhy s OTC derivátmi, a najmä trh so swapmi na úverové zlyhanie, má vysokú úroveň koncentrácie niekoľkých veľkých spoločností, ktoré dominujú trhu,

Utorok 15. júna 2010

- K. keďže nedávne udalosti súvisiace so swapmi na úverové zlyhanie štátneho dlhu, ktoré používali finančné špekulanti, viedli k neodôvodnene vysokým úverovým prirážkam viacerých štátov; keďže tieto udalosti a postupy zdôraznili potrebu väčšej transparentnosti trhu a posilnenia európskej regulácie obchodovania so swapmi na úverové zlyhanie, najmä so swapmi súvisiacimi s vládnymi dlhmi,
- L. keďže orgány dohľadu musia mať neobmedzený prístup k príslušným údajom registra a registre musia konsolidovať údaje o obchodoch a pozíciách v celosvetovom meradle podľa triedy aktív, aby registre transakcií mohli zohrávať hlavnú úlohu pri zaručovaní transparentnosti orgánov dohľadu na trhoch s derivátmi,
- M. keďže Európsky parlament privítal zmenu spôsobu myslenia Komisie smerom k lepšej regulácii trhov s OTC derivátmi, ktorá upustila od prevládajúceho názoru, že deriváty nie je nutné ďalej regulovať, pretože s nimi narábajú odborníci a špecialisti; žiada preto, aby legislatíva v budúcnosti zabezpečila nielen transparentnosť trhov s derivátmi, ale aj rozumnú reguláciu,
- N. keďže Európa musí vytvoriť komplexnú stratégiu na kolateralizáciu trhov s derivátmi, ktorá musí zohľadňovať osobitnú situáciu obchodných koncových užívateľov v porovnaní s najvýznamnejšími účastníkmi a finančnými inštitúciami na trhu,
- O. keďže veľká časť derivátov, ktoré používajú nefinanční koneční užívatelia, zahŕňa čiastočné systémové riziko, ktoré sa podstupuje individuálne, a väčšinou slúži len na hedžovanie skutočných transakcií, keďže nefinančné inštitúcie sú firmy, ktoré nepatria do pôsobnosti smernice o trhoch s finančnými nástrojmi MiFID, ako napr. letecké spoločnosti, výrobcovia automobilov a obchodníci s komoditami, ktorí nespôsobili systémové riziko pre finančný trh, ani neboli vo veľkej miere krízou na finančnom trhu bezprostredne postihnutí,
- P. keďže odolné trhy s derivátmi vyžadujú komplexnú politiku zabezpečovania kolaterálom, ktorá zahŕňa centrálnu aj bilaterálne zúčtovacie opatrenia,
- Q. keďže malým a stredným podnikom, ktoré využívajú derivátové nástroje výlučne na zaistenie svojho rizika pri vykonávaní hlavnej podnikateľskej činnosti, by mali byť udelené výnimky zo zúčtovania a kolateralizácie kapitálových požiadaviek, ak rozsah používania niektorých derivátov nepredstavuje systémové riziko (pod požiadavkou, že Komisia bude túto výnimku pravidelne kontrolovať) a objem a povaha transakcií je pomerná a primeraná s ohľadom na skutočné riziká, ktorým čelia koneční užívatelia; so zreteľom na skutočnosť, že aj v oblasti prispôbených zmlúv je potrebné zabezpečiť minimálne normy, ktoré sa týkajú najmä zabezpečenia derivátov a kapitálových požiadaviek,
- R. keďže produkty OTC derivátov potrebujú proporčnú reguláciu, ak ich používajú nefinanční koneční užívatelia, ale keďže registrom transakcií je potrebné poskytovať aspoň podrobné údaje o transakciách,
- S. keďže so swapmi na úverové zlyhanie (CDS), ktoré sú finančnými poistnými produktmi, sa v súčasnosti obchoduje bez riadnej regulácie,
- T. so zreteľom na odporúčanie orgánu CESR-EREGG Európskej komisii v súvislosti s 3. balíkom o vnútornom trhu s energiou (Ref.: CESR/08-739, E08-FIS-07-04), ktoré odporúča vytvoriť prispôbené režimy integrity trhu a transparentnosti pre trhy s elektrickou energiou a plynom,
- U. keďže súčasťou ohlásených opatrení bude intenzívna, globálna spolupráca s členmi skupiny G20 a orgánmi USA s cieľom čo najviac zabrániť možnostiam regulačnej arbitráže medzi krajinami a podporiť výmenu informácií,
- V. keďže systémové riziko súvisiace so zúčtovacími strediskami vyžaduje robustné normy regulácie a dohľadu a neobmedzený prístup regulátorov k informáciám o transakciách,
- W. keďže ceny derivátových produktov by mali primerane zodpovedať rizikám a keďže náklady spojené s budúcou infraštruktúrou trhu by mali niesť jeho účastníci,

**Utorok 15. júna 2010**

- X. keďže nedávne dramatické zvýšenie výnosov štátnych dlhopisov niektorých krajín eurozóny na neudržateľnú úroveň ukázalo problematické hospodárske prínosy zmlúv CDS založených na štátnom dlhu, a jasne dokazuje potrebu posilniť finančnú stabilitu a transparentnosť trhu požadovaním informovania regulačných a dozorných orgánov a zákazu špekulatívnych obchodov s CDS na štátny dlh,
- Y. konštatuje, že všetky transakcie s derivátmi denominovanými v jednej z mien EÚ, ktoré sa týkajú podkladového subjektu z EÚ a ktorých zmluvnou stranou je finančná inštitúcia EÚ, by mali byť zúčtované, ak spĺňajú kritériá, a nahlásené v zúčtovacích strediskách a registroch, ktoré sa nachádzajú v EÚ, majú oprávnenie a spadajú pod dohľad EÚ a podliehajú európskym právnym predpisom o ochrane údajov, konštatuje, že pripravované nové nariadenie by malo ustanoviť jasné kritériá na posúdenie ekvivalentnosti CCP a registrov v tretích krajinách v prípade obchodov, ktoré neboli zúčtované alebo oznámené v EÚ,
1. víta iniciatívu Komisie, aby boli deriváty a najmä OTC deriváty podrobené prísnejšej regulácii, s cieľom znížiť vplyv rizika trhov s mimoburzovými derivátmi na celkovú stabilitu finančných trhov a podporuje požiadavky, aby sa v budúcnosti pri obchodovaní s derivátmi uzatvárali štandardizované zmluvy (o. i. prostredníctvom regulačných stimulov v smernici o kapitálových požiadavkách týkajúcich sa prevádzkového rizika), využívali registre transakcií a centrálné ukladanie dát, posilnili ústredné zúčtovacie strediská a využívanie organizovaných miest obchodovania;
  2. víta súčasnú činnosť fóra regulačných orgánov OTC (ORF) v reakcii na výzvu G20 na prijatie ďalších krokov na zvýšenie transparentnosti a odolnosti trhov s OTC derivátmi;
  3. vyzýva na väčšiu transparentnosť predobchodných transakcií pre všetky nástroje, ktoré spĺňajú podmienky na rozsiahle využívanie organizovaných obchodných systémov, a na zvýšenie poobchodnej transparentnosti prostredníctvom podávania správ o všetkých transakciách registru, čo bude výhodné pre regulačné orgány aj investorov;
  4. podporuje požiadavku, aby sa v budúcnosti zaviedlo zúčtovanie prostredníctvom CCP medzi finančnými inštitúciami pre všetky vhodné derivátové produkty s cieľom dosiahnuť lepšie vyhodnotenie rizika zmluvnej strany, a podporuje zámer obchodovať v budúcnosti na organizovaných trhoch s čo najväčším počtom vhodných derivátových produktov; vyzýva na ustanovenie stimulov, ktoré podporia obchodovanie so zúčtovateľnými derivátmi na miestach obchodovania regulovaných smernicou o trhoch s finančnými nástrojmi (MiFID), t. j. na regulovaných trhoch a multilaterálnych systémoch obchodovania (MTF); konštatuje, že jedným z kritérií na zúčtovanie musí byť likvidita;
  5. žiada, aby v budúcnosti ceny derivátov poskytovali lepší obraz o možnom riziku a aby náklady spojené s budúcou infraštruktúrou trhu niesli jeho účastníci, a nie daňoví poplatníci;
  6. domnieva sa, že na zabezpečenie osobitných rizík sú potrebné individuálne deriváty a preto odmieta prípadný tlak na štandardizáciu všetkých derivátov;
  7. vyzýva Komisiu, aby použila diferencovaný prístup k rôznym typom dostupných derivátových produktov s ohľadom na rozdielne profily rizika, rozsah využitia na legitímne účely zabezpečenia a úlohu vo finančnej kríze;
  8. konštatuje, že treba rozlišovať medzi derivátmi ako nástrojmi na riadenie rizika na zaistenie reálneho podkladového rizika, ktorému je užívateľ vystavený, a čisto špekulatívnymi derivátmi, a vidí problémy vymedzovania v súvislosti s neexistenciou dostatočných dát a konkrétnych údajov o obchodovaní s mimoburzovými derivátmi;
  9. vyzýva Komisiu, aby preskúmala spôsoby na podstatné zníženie celkového objemu derivátov, aby bol objem úmerný k cenným papierom, s cieľom vyhnúť sa narušeniu cenových signálov a znížiť riziko voči integrite trhov a obmedziť systémové riziko;
  10. domnieva sa, že je dôležité venovať osobitnú pozornosť podnikovým derivátom, ktorých zmluvnou stranou je finančná inštitúcia, s cieľom zabrániť zneužitiu týchto zmlúv nie ako nástrojov podnikového rizika, ale ako nástrojov finančného trhu;

Utorok 15. júna 2010

11. žiada posilnenie riadenia rizík a transparentnosti ako rozhodujúcich nástrojov na dosiahnutie zvýšenej istoty na finančných trhoch bez toho, aby sa zanedbala individuálna zodpovednosť za preberanie rizika;
12. konštatuje, že na zaistenie rizika typického pre daný podnik sú potrebné prispôbené deriváty, aby ich bolo možné využívať ako účinné nástroje na riadenie rizika prispôbené konkrétnym požiadavkám;
13. vyzýva Komisiu, aby posilnila normy pre bilaterálne riadenie rizika ako súčasť pripravovaných právnych predpisov o centrálnom zúčtovaní;
14. zastáva názor, že riziko zmluvnej strany možno zmierniť prostredníctvom zúčtovania, prispôbenia kapitálových požiadaviek a iných regulačných nástrojov; podporuje Komisiu v jej návrhu na prísnejšie kapitálové požiadavky pri bilaterálnych zmluvách o derivátoch, ktoré nie sú vhodné na centrálné zúčtovanie na základe prístupu primeraného k riziku, a berie do úvahy účinky započítavania, zabezpečenia, počítačovej marže, denného urovnania portfólií, denného stanovovania marží, automatizovaných pohybov zabezpečenia a iných techník pre bilaterálne riadenie rizika zmluvnej strany na zníženie rizika zmluvnej strany;
15. žiada, aby deriváty, ktoré nezodpovedajú požiadavkám IFRS 39, na základe čoho neboli vyhodnotené audítorom po prekročení prahovej hodnoty stanovenej Komisiou, museli podliehať centrálnemu zúčtovaciemu stredisku v rámci CCP; ďalej žiada, aby sa na účel lepšieho vymedzenia preskúmalo, či okrem toho nefinančný podnik po predložení nezávislého posúdenia zmlúv o mimoburzových derivátoch prostredníctvom audítora môže aj naďalej uzatvárať bilaterálne zmluvy;
16. vyzýva Komisiu, aby udelila silnejšiu úlohu pri schvaľovaní európskych zúčtovacích stredísk Európskemu orgánu pre cenné papiere a trhy (ESMA) a považuje za užitočné, aby dohľad nad nimi vykonával jeden orgán, okrem iného pre zhromažďovanie odborných znalostí dohľadu v rámci jedného orgánu a preto, že riziko súvisiace s CCP bude cezhraničné;
17. domnieva sa, že prístup CPP k peniazom centrálnej banky účinne prispieva k bezpečnosti a integrite zúčtovania;
18. trvá na tom, že CCP nesmú byť organizované výlučne užívateľmi, že ich systémy riadenia rizík si nesmú navzájom konkurovať, a že je potrebné uvažovať o regulácii nákladov na zúčtovanie; vyzýva Komisiu, aby túto skutočnosť zohľadnila vo svojom legislatívnom návrhu a aby pre zúčtovacie strediská stanovila prísne pravidlá riadenia a vlastníctva, o. i. čo sa týka nezávislosti riaditeľov, členstva a dohľadu regulačných orgánov;
19. konštatuje, že spoločné technické normy týkajúce sa otázok ako výpočtu marže a protokolov na výmenu informácií budú tvoriť dôležitú súčasť pri zabezpečovaní spravodlivého a nediskriminačného prístupu oprávnených miest obchodovania do CCP; ďalej konštatuje, že Komisia musí venovať pozornosť možnému vývoju technologických zmien, diskriminačným praktikám a prekážkam pracovného postupu, ktoré škodia hospodárskej súťaži;
20. žiada, aby uplatňovanie pravidiel podnikania a prístupu, ktorými sa riadia CCP, zabezpečovalo nediskriminačný prístup miest obchodovania, pričom otázky, ktoré treba riešiť, zahŕňajú diskriminačné cenové praktiky;
21. podporuje zavedenie registra všetkých derivátových položiek, pokiaľ možno rozdelených podľa triedu aktív a riadeného a kontrolovaného orgánom ESMA; ďalej žiada, aby mal ESMA s cieľom predchádzať narušeniu hospodárskej súťaže v prípade sporu právo rozhodovania a aby stanovil záväzné pravidlá postupu zamerané na jednotný výklad v členských štátoch; žiada Komisiu, aby zabezpečila, že vnútroštátne orgány dohľadu budú mať v reálnom čase prístup do registra k údajom o účastníkoch trhu so sídlom v rámci ich jurisdikcie, k údajom týkajúcim sa možného vznikajúceho systémového rizika v ich jurisdikcii, ako aj prístup k súhrnným údajom údajov vrátane tých, ktoré sú uložené v registroch tretích krajín; konštatuje, že služby poskytované registrami by mali byť transparentne oceňované s ohľadom na ich úžitkovú funkciu;

**Utorok 15. júna 2010**

22. vyzýva Komisiu, aby pre všetky derivátové produkty v súlade s normami, ktoré sa vypracúvajú na medzinárodnej úrovni, vypracovala štandardy hlásenia a zabezpečila ich zasielanie do centrálného registra transakcií, CCP, burzám a finančným inštitúciám, kde si údaje v prípade žiadosti môže vyhľadať orgán ESMA, ako aj národné regulačné úrady a výbor ESRB;
23. vyzýva Komisiu, aby vyvinula opatrenia na zabezpečenie toho, aby regulačné orgány mohli stanovovať hranice pozícií s cieľom predchádzať neprimeranej volatilitě cien a špekulatívnym bublinám;
24. žiada Komisiu, aby zabezpečila najmä to, že sa oceňovanie všetkých derivátov, ktoré nie sú obchodované na burze, bude vykonávať nezávisle a transparentným spôsobom s cieľom zabrániť konfliktu záujmov;
25. považuje za nevyhnutné, aby boli v úzkej spolupráci s vnútroštátnymi regulačnými orgánmi starostlivo objasnené všetky technické detaily, najmä pokiaľ ide o normy a rozlišovanie produktov finančného a nefinančného trhu, a víta, že Komisia sa už tejto úlohy zhostila; vyzýva Komisiu na včasnú spoluprácu s Radou a Európskym parlamentom;
26. podporuje Komisiu v jej úmysle zriadiť CCP v rámci dohodnutých európskych noriem pod dohľadom ESMA; žiada, aby kľúčoví účastníci trhu nemali rozhodný vplyv na správu a riadenie rizika CCP, ale boli zastúpení v rade pre riadenie rizika; domnieva sa, že by sa okrem toho mali navrhnúť mechanizmy, ktoré užitočne prispievajú k procesu riadenia rizika;
27. trvá na tom, že sú potrebné regulačné normy na zabezpečenie odolnosti CCP voči širokému spektru rizík vrátane zlyhania viacerých účastníkov, náhlemu predaju finančných zdrojov a rýchlemu zníženiu trhovej likvidity;
28. zastáva názor, že o definícii tried derivátov, vybudovaní CCP, registri transparentnosti, kapitálových požiadavkách, vytvorení nezávislých miest obchodovania resp. využívaní existujúcich búrz, osobitných podmienkach pre MSP a všetkých technických podrobnostiach je nutné rozhodovať v úzkej spolupráci s národnými regulačnými úradmi, medzinárodnými inštitúciami a budúcim európskym orgánom dohľadu ESMA;
29. z tohto dôvodu žiada pravidlá podnikateľského správania a potrebné záväzné normy na vytvorenie rozhodovacích procesov (za účasti používateľov) a systémov riadenia rizika CCP; podporuje zámer Komisie predložiť nariadenie na reguláciu zúčtovacích stredísk;
30. podporuje Komisiu v jej úmysle stanoviť výnimky a miernejšie kapitálové požiadavky pre bilaterálne deriváty malých a stredných podnikov, pokiaľ sa hedžuje podkladové riziko, v súvahe týchto malých a stredných podnikov netvorí deriváty významnú časť a derivované pozície nevytvárajú systémové riziko;
31. žiada, aby boli swapy na úverové zlyhanie prednostne podrobené nezávislému centrálnemu zúčtovaniu a aby čo najviac druhov derivátov prechádzalo centrálnou CCP; domnieva sa, že jednotlivé druhy derivátov s kumulatívnym rizikom by sa mali povoľovať v prípade potreby podmienene, alebo v jednotlivých prípadoch dokonca zakázať; domnieva sa, že by sa mal požadovať dostatočný kapitál a rezervy na krytie swapov na úverové zlyhanie v prípade úverovej udalosti;
32. vyzýva Komisiu, aby urýchlila a dôkladne preskúmala úroveň koncentrácie na trhoch s mimoburzovými derivátmi, a to najmä pri swapoch na úverové zlyhanie, s cieľom zaručiť, aby neexistovalo riziko trhovej manipulácie alebo konfliktu záujmov;
33. vyzýva Komisiu, aby predložila príslušné legislatívne návrhy na reguláciu finančných transakcií, ktoré zahŕňajú nekrytý predaj derivátov s cieľom zabezpečiť finančnú stabilitu a transparentnosť cien; domnieva sa, že dovtedy by sa swapy na úverové zlyhanie (CDS) mali spracovávať prostredníctvom európskych CCP s cieľom zmierniť riziko zmluvnej strany, zvýšiť transparentnosť a znížiť celkové riziko;



Utorok 15. júna 2010

34. požaduje, aby ochrana swapov na úverové zlyhanie bola splatná až po predložení a doložení podkladovej dlhopisovej expozície a obmedzená sumou tejto expozície;
35. zastáva názor, že všetky finančné deriváty, ktoré sa týkajú verejných financií v EÚ (vrátane vládneho dlhu členských štátov a súvah miestnej správy), musia byť štandardizované a obchodované na burze alebo inej regulovanej obchodnej platforme s cieľom podporiť verejnú transparentnosť trhu s derivátmi;
36. žiada o zákaz obchodovania so swapmi úverového zlyhanie bez podkladového úveru, ktoré predstavujú čisté špekulatívne obchodovanie so stávkami na úverové zlyhanie, čo vedie k umelému predraženiu poistenia úverového zlyhanie a v dôsledku toho môže viesť k posilneniu systémových rizík prostredníctvom skutočného úverového zlyhanie; žiada minimálne stanovenie dlhšej lehoty držania v prípade predaja cenných papierov a derivátov nakrátko; vyzýva Komisiu, aby posúdila horné hranice rizika pre deriváty a najmä pre swapy na úverové zlyhanie, a aby sa na nich dohodla s medzinárodnými partnermi;
37. domnieva sa, že Komisia by mala prešetriť použitie limitov na pozície na boj proti manipulácii s trhom, najmä v čase, keď sa zmluva blíži k dátumu vypršania (stlačenie a skúpenie); konštatuje, že limity pre pozície by sa mali vnímať ako dynamické regulačné nástroje, nie ako absolútne nástroje, a v prípade potreby by ich mali používať vnútroštátne orgány dohľadu podľa pokynov stanovených orgánom ESMA;
38. žiada, aby všetky derivátové pozície finančných alebo nefinančných inštitúcií nad určitú hranicu (ktorú stanoví ESMA) boli centrálné zúčtované v CCP;
39. žiada, aby plánované regulácia derivátov zahŕňala pravidlá týkajúce sa zákazu čisto špekulatívneho obchodovania s komoditami a poľnohospodárskymi výrobkami a stanovenie prísnych limitov pozícií najmä pokiaľ ide o ich možný vplyv na cenu základných potravinových komodít v rozvojových krajinách a kvóty emisií skleníkových plynov; žiada, aby ESMA a príslušné orgány mali právomoc efektívne riešiť dysfunkcie na trhoch s derivátmi, napr. dočasným zákazom nekrytého predaja swapov na úverové zlyhanie alebo požadovaním fyzického splatenia derivátov a stanovením limitov pre pozície s cieľom zabrániť najmä prehnanej koncentrácii obchodníkov na tých istých trhových segmentoch;
40. žiada, aby všetky budúce legislatívne návrhy o trhoch s derivátmi dodržiavali funkčný prístup, podľa ktorého budú podobné činnosti predmetom rovnakých alebo podobných pravidiel;
41. zdôrazňuje potrebu európskej regulácie derivátov a vyzýva Komisiu, aby čo najviac koordinovala postup s európskymi partnermi na dosiahnutie pokiaľ možno jednotného a medzinárodne dohodnutého regulačného systému; zdôrazňuje, že je dôležité zabrániť regulačnej arbitráži v dôsledku nedostatočnej koordinácie;
42. žiada o podporu iniciatív v odvetví a uznanie ich hodnoty, pretože v niektorých prípadoch môžu byť rovnako vhodné ako doplnkové legislatívne opatrenia a dopĺňať ich;
43. žiada o súdržný prístup v rámci Európy s cieľom využiť silné stránky každého finančného centra a využiť krízu na posunutie sa k integrácii a rozvoju efektívnejšieho európskeho finančného trhu;
44. víta zámer Komisie predložiť návrhy právnych predpisov týkajúcich sa zúčtovacích stredísk a registra transakcií už v polovici roku 2010 a včas prerokovať technické detaily so všetkými inštitúciami na národnej úrovni, ako aj na úrovni EÚ, a najmä so zákonodarnými orgánmi – Radou a Európskym parlamentom;
45. víta zámer Komisie predložiť legislatívne návrhy o swapoch na úverové zlyhanie;

**Utorok 15. júna 2010**

46. zdôrazňuje dôležitosť pravidelného hodnotenia efektívnosti budúcich právnych predpisov v súčinnosti so všetkými aktérmi trhu a tiež v prípade potreby prispôsobenia textov právnych predpisov;

47. žiada o čo najskoršie vykonanie tohto uznesenia;

48. konštatuje, že nielen pre obchodovanie s komoditami a poľnohospodárskymi výrobkami, ale aj s kvótami emisií skleníkových plynov, je potrebné zabezpečiť, aby tento trh fungoval transparentným spôsobom a aby sa zabránilo špekuláciám; v tejto súvislosti žiada preskúmať hornú hranicu rizika pre jednotlivé produkty;

49. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Komisii, Rade, vnútroštátnym regulačným orgánom a Európskej centrálnej banke.

---

**„Internet vecí“**

P7\_TA(2010)0207

**Uznesenie Európskeho parlamentu z 15. júna 2010 o „internetovej veci“ (2009/2224(INI))**

(2011/C 236 E/04)

*Európsky parlament,*

- so zreteľom na oznámenie Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov z 18. júna 2009 o internetovej veci – akčnom pláne pre Európu (KOM(2009)0278),
- so zreteľom na pracovný program, ktorý 27. novembra 2009 predstavilo španielske predsedníctvo EÚ, a najmä na cieľ vyvinúť internet budúcnosti,
- so zreteľom na oznámenie Komisie z 28. januára 2009 s názvom Investície do budúcej Európy (KOM(2009)0036),
- so zreteľom na odporúčanie Komisie o vykonávaní zásad ochrany súkromia a údajov v aplikáciách podporovaných rádiovou frekvenciou identifikáciou (K(2009)3200),
- so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov,
- so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2002/58/ES z 12. júla 2002, týkajúcu sa spracovávania osobných údajov a ochrany súkromia v sektore elektronických komunikácií,
- so zreteľom na Plán hospodárskej obnovy Európy pre rýchlejší návrat k hospodárskemu rastu (KOM(2008)0800),
- so zreteľom na správu Výboru pre priemysel, výskum a energetiku o novej digitálnej agende pre Európu: 2015.eu <sup>(1)</sup>,
- so zreteľom na článok 48 rokovacieho poriadku,

---

<sup>(1)</sup> 2009/2225(INI), Del Castillovej správa, A7-0066/2010.